



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—A person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරැඩකාරයක් අල්ලාගුණීමට ප්‍රතිච්ඡලන්නාවූ හෝ හොරබුවක සොයුනෑණීමට ප්‍රතිච්ඡලන්නාවූ හෝ දැක්වීමා කරන ඇතුළු පොදිඳියේ ඉක්සුපැක්කාට් ජනරාල්හැන කිහිප කුටියකට භාජින්දෙන්ට යෙදෙනවා, ඇත. ඒ හොර බුද්ධිය සම්බන්ධ වෙත තිබූ ඇමුහුතුවෙන් තුළට විරුධි පැමිණිලියකට යෙදෙනවා, ඇත. පැහැලියේ සිරකාරියේ ඇල්ලමට තුයි හිරගෙවුලුව ඉක්සුපැක්කාට් ජනරාල්හැන්හෙබ ඉල්පියුතුයි.

ගුරුත්වාදීනියාය, එම්තහිලි අල්ලතා තිරුත්තියාමකීනා කණ්ඩාපිටිත්තකීප්පත්ති අධිවික්ති පෙරුරු පොලිල් මුණ්ස්පෙක්ටර් ජොනර්ඩියාතු සිපාරිසින්පෙරිල් නැංඡකාගැ ඕනෑම ඕනෑම තිරුත්තියාමකීනා වෙත තිරුප්පවරුක්තු විරෝධමාය වහුක්කාවක්කප්පමි. තප්පිප්පොන් මධ්‍යාත්කාරාරාස්ප එම්තහිලි වෙශුමයි මත්‍යය් මුණ්ස්පෙක්ටර් ජොනර්ඩිල් ගොංඩුප්පත්තුක්කාලාම්.

ACCUSED PERSONS WANTED.

BARANIGE KONNE; charged with pelting stones at the train at Hatuwapiyadigama on March 19, 1902; is a Sinhalese of the Durawa caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 24 years; height, about 5 ft.; make, stout; complexion, brown; nose, short and large; mouth, small; teeth, large and well set; eyes, brown and small; hair, black, curly, and tied in a knot; beard, cut short; has broad shoulders; stammers when speaking; birthplace, Hatuwapiyadigama west; general residences, Kataluwa and Hatuwapiyadigama; haunts Kataluwa; wife and child are living at Kataluwa; mother, Dikkumburage Katirizcho of Hatuwapiyadigama; brothers, Baranige Pinoris Appu, Carolis Appu, Appuwa, all of Hatuwapiyadigama; is well known to the Police Officers of East and West Hatuwapiyadigama. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 15,462 for his arrest.

APPUHAMY alias WIJERATNA alias WILLIAM; charged with theft at Glenugie estate, Maskeliya, on March 29, 1902; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, domestic servant; age, about 18 years; height, 5 ft.; make, slender; complexion, brown; nose, prominent; teeth, well set; eyes, black and oval; hair, black, and cropped short; has vaccine marks on right arm; birthplace, Ginigathena, Watawala; general residence, Ginigathena; haunts Maskeliya, Gampola, Hatton, and Dikoya; is single; sisters, Punchi Nona of Ginigathena and Podi Nona of Heennarandeniya; brother, Charles Singh, mason of Meepitiya; is well known to Police Constable No. 1,455 K. Punchirala of Maskeliya, Johanis Fernando of Maskeliya, and Banda of Hatton. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 36,168 for his arrest.

SOOSEY; charged with theft at Weyweltalawa estate on April 23, 1902; race, said to be a Moor; religion, Mohammedan; occupation, bread seller; age, about 25 years; height, 4 ft. 6 in.; make, well built; complexion, dark brown; nose, prominent; teeth, regular and well set; eyes, black and oval; hair, shaved; moustaches, scanty; stoops when walking; birthplace, Nawalapitiya village; general residence, said to be Gorokoya estate; haunts Rambukpitiya, Dolosbage, and the surrounding villages of Nawalapitiya; is well known to Arunasalem Kangany and all the coolies of Weyweltalawa estate. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 36,398 for his arrest.

LEVVANA MARIKAR alias KALLA LEBBE; charged with theft at 2nd Division, Maradana, on May 3, 1902; is a Moor; religion, Mohammedan; occupation, cooly; age, 23 years; height, 5 ft. 3 in.; make, spare; complexion, pale brown; teeth, regular; eyes, light brown; hair, shaved; wears slight beard and moustaches; has a scar on left brow, another below right brow, another on right forehead, another on left thumb, another on left side of back, another above left knee, several scars below left knee; birthplace, Maradana, Colombo; general residence, Maradana, Colombo; haunts 2nd Division, Maradana; is single; brother, Abdul Carrim of Panchikawatta; brother-in-law, Thymarikar of Maradana; father, Kolande Marikar; is well known to Police Constable No. 1,305 K. D. Ahamat and to almost all the Maradana Police. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 75,544 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST OR STOLEN.

ON April 30, 1902, from the bungalow at Poolbank estate, Hatton: an Irish terrier bitch wearing a black leather collar, answers to the name "Biddie." Owner, Mr. J. Emerson, Poolbank estate, Hatton.

STOLEN.

Between April 15 and 29, 1902, from the bungalow at Norwood or Bambaragama, Deltota: 3 curtains of different patterns and 1 dury mat. Owner, Mr. G. W. H. Borough, Upper Norwood, Norwood.

On April 24, 1902, from the lines at Kurunduwatta estate, Gampola: a black bull, aged 3 years, height about 4 ft., has Tamil letters branded on left side. Owner, Carupiyah Kangany, Gampola.

On April 27, 1902, from the cattle shed at Holbrook, Agrapatna: 2 single bullock cart wheels, one broken and tied up with a rope. Owner, M. Rahaman Saibo of Agrapatna.

On May 1, 1902, from a room at Venture estate: 1 gold necklace set with moonstone, 1 gold ring set with 2 blue stones and 1 diamond, 1 gold snake ring set with 3 red stones, 1 gold ring bearing the letters "R. P." 1 brown

silk coat, 1 green silk waistcoat, 1 red striped flannel coat, 1 white striped black flannel coat, 1 saragoo turban,¹² saragoo vanity, 6 white coats marked "P. R. M." 8 white cloths, 5 white shirts marked "P. R. M.", 1 dozen collars, 2 white turbans, and 4 red handkerchiefs. Owner, R. Periannen, Venture estate, Norwood.

On May 2, 1902, from the bungalow at Pallekele Estate, Kandy: 1 big silver spoon, 1 silver dessert spoon, 1 silver tea spoon, 1 big silver fork, 1 small silver fork marked "W. S." on the handle, 1 umbrella. Owner, Mr. W. P. R. Spencer, Pallekele, Kandy.

On May 3, 1902, from the house at Singhepiyiya: 1 old white silk coat, 1 red silk sarong cloth, 1 old black umbrella, 1 pair silver leg ornaments called thandi, 1 pair silver bangles, 1 pair small silver earrings. Owner, Madude Cassim, Singhepiyiya village, Gampola.

On May 3, 1902, from the owner's residence at Union place, Slave Island: 8 large electroplated spoons bearing letters "A. S. B." 10 electroplated dessert spoons, 3 electroplated dessert forks, 5 electroplated tea spoons, 1 large electroplated fish carving knife, 3 small electroplated tea spoons, 1 big table knife, 2 small table knives, 1 telescope, 1 set gold studs. Owner, Mr. A. A. Prideaux, Union place, Slave Island.

On May 5, 1902, from a house at Darawella : 150 goat skins of different colours, bears brandmarks Q. G. Q. L. Owner Piliya Conar, Darawella, Hatton.

STOLEN OR STRAYED.

On April 26, 1902, from the patana at Mattattile Rupha village, Agrapatna : an ash-coloured buffalo, aged about 6 years, has brandmarks ၂၇၁၀၄. Owner, Wamrakeerala, late Vidane of Mattattile Rupha village.

STRAYED.

On April 21, 1902, from the dispensary premises at Norwood : a dark beagle slut, has two brown dots on either eyes, legs brown, answers to the name "Lena." Owner, M. B. Mathes, Norwood.

INFORMATION DESIRED.

AS to the present whereabouts of a boy named MADOMAGE APPUWA, missing since April 21, 1902, from Beruwala; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, servant; age, about 12 years; height, 4 ft.; complexion, dark; teeth, well set; eyes, black; hair, black and cut short; has a scar on one of the legs below knee; birthplace, Beruwala, Kalutara District; general residence, Beruwala; haunts Beruwala and Alutkada; is single; father, Madomaga Denisappu; brothers, James Appu and Jonda Appu, both of Beruwala; is well known to Jornis Fernando, Police Vidane of Ambapitiya, and Andris Vas. The boy was employed as a servant under the Police Vidane of Ambapitiya, from where he suddenly disappeared.

To establish the identity of a corpse found on the high road at Ardalie estate, Diyagama, between the 39th and 40th mileposts, on April 22, 1902; that of a Tamil; age, about 45 years; height, 5 ft. 3 in.; make, thin; complexion, brown; teeth, well set; eyes, black and oval; hair, cropped all round with a long tuft 1 ft. 3 in. in length on top of head; wears moustaches, short beard, and side locks, with a sprinkling of gray hair; has a scar on the back of right elbow, 2 small ulcers on the left side of lip, a large ornamental tattoo mark on back of left hand, small tattoo marks over the first joint of all the fingers of left hand. The deceased seems to be a petty trader selling bangles made of glass worn by Tamil women, a quantity of which were found by his side.

REFERENCE TO PREVIOUS NOTICE.

KALUPERUMA SIYANERIS SILVA, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,907 of December 13, 1901, has been arrested.

බදුනාගේ පරිභ කළමනාක්‍ර නොයාගත්ව සිංහල අයවිල්.

ලේඛක ; දෑස්, වර්තමානයට පිළිබු : නීමි ; අස්, කෘෂි, ඕවාලය ; උයන්, ගාලාය ; උඩියුලු, ගාස්තයේ එකවාය ; ඇුම්දිජකෝට ට එකක් නැමුලය ; උපය රූ, ආචලුපිටිය ; සාම්හානයෙන් වාසය, තොරුණ්ඩිය වන් තේය ඩියනි ; රුජිස්පිටියද්ද, දෙලෙප්ස්වියේද්. තුව ව්‍යුලුපිටිය අසුද නිවෙන ගම්බලුද ආශ්‍යාකරණි ; අරුකා, සුම් කතායානිද, වේලුල්හාලාවේ වැස්නේ කුලියාරිස්ඩ මේතුව තොඳුකාර ඇලුකාවුය. කාටය පොලිස් කඩුකාරත්තු මිසියේ මේතුව ඇලුවුව අඩික 36,398 උරඹ වරෙයතුව පිටිකර තීමති.

ඝම්, ගලවේකා, මලින්කායිර එක්සෑ කළුලාලෙවිනි ; වම් 1902 සූ මුද්‍රා මය නී ලෙනි දිය මරදාන් දෙවෙනි කො.විඩ්.සයෝද්ධී සෞරයුම් කළුය යිනා උදාහරණය රාර තීමි. මරකාලු මිනිනෙක්සා ; ආම්ල, වෙශ්‍ය සැකස්කාගෙන් ; රසකාච, ඇල්පාච ; වෘත්ත, 23පි ; උරු, අඩි රුපි අගල් විසි ; පරිරාස, සාම්ප්‍රදායී ; ටට, පුද් දුම්රියිසි ; රුවුල, ප්‍රතාලුය ; ප්‍රත්‍යි රුවුලක් සහ උඩ්‍රියුලුන් තීමි ; වම් ඇස්සාලේ කාලන් ඇය ; අභ්‍යනු ඇස්සාලේ සහ දැකුනු පාත්‍රයෙන් පැලුලේ කාලුලි තීමි ; දාලත් එකන වම් ම, පැවතිලුලේ සහ කිවද්‍රි කාල උඩ්‍රි වම් පිටිවේ සහ කිවද්‍රි තීමි ; වම් දාකන්ස්ව පැහැර කාලුලි තීමියේ ඇය ; උපත් ගම්, කොළඹ මරදාන් ; පාම්, පාස පැදිවියි, කොළඹ මරදාන් ; බේ, කොළඹ වැවසෙහි මුත්, මරදාන් දෙවෙනි කොළඹි, සයේ ; අව්‍යාකාශය ; පැවතිවාවයේන් ඇඩුල්ලකිරීම් සෙනෙයිරායා ; මරදාන් හසිරිප්පකාර විසිනා ; කොළඹද මරින්කාර පියා ; මරදාන් පොලුහිසියේ අඩික 1,305 දරණ කො. ඩී. ඇත්ත්වී පොලුහිස කොළඹා පලු සහ අනිය් සේරම්බ්වලේ මේ, තු කොළඹාර ඇඳහන්. මේ, තු ඇල්පාච පිනිස කොළඹා පොලුහිස් විසින් අඩික 75,544 දරණ වරක්තව පිටකර තීමි.

ඩැනිවිතා, ඔහාරක්සිභාග්‍රී ගොනොය ද්‍රව්‍යවලෝ ඩියා.

കുടിവിള, നോമ്പേരു കോർക്കമികളാ.

ඩී 1902 කටු අප්‍රේල වස 30 වෙති දින හැවුනු දූල්චියක් වස්සේ බෙගලුවේ සිට් : කාල කාන කරපැවතියෙන දූල්චි ඇංගිල් වැරිකර බැඳුම් යොදේ. (Irish terrier bitch) හම, “ච්චි.” අභිජ්‍යාධක, ජේ. ඇමරිය සේ මෙහෙ, ප්‍රලේඛක් වස්ස, නුවය.

ക്രിസ്തീയ മതാചാരിത്വം

ඩී. 1902 කුටු අපෙල් මස 15 වෙනි සහ 29 වෙනි දින අරුර රජවත්සය තොගෝන් දදුකොට ප්‍රමාණ ම බිජුලාවේ ත්‍රිති : වෙනස මේස්සයේ යවතිනා, පීඩ, ම්‍රී. පැයුරු 1 පි. අසිනිකාරය, ඒ. ඩිජිලිටි. එම බිරු මහකා, ඉකුලුරුවන්ස්, රජවත්සය.

වත් 1902 ජාව අපූලේ මය 24 වෙනි දින ගම්පල කරුදුවන්නේ ලැයිසෙම්න : කළඹාව ගරහමක්, වයස අවරුදු 3සේ ; උය, අසි 4සේ පෙන්නා ; දෙම්ප අකුරු වම්පැය්ස්සේ ක්‍රිවවුයා ඇය. අධිනිකාරකා, කරුදැයියා කෙනෙක්, ගම්පල.

ଲତ୍ତି 1902 କୁଣ୍ଡା ଅପ୍ରେଲ ମାସ 27 ଲେଖି ଦିନ ଭୂର୍ବଳାଙ୍ଗ ହୋଲ୍ଡିଙ୍ଗରୁଙ୍କ ଲଙ୍ଘ କଥାମୁଖୀତି ଦିଲି : ବିରକରଦ୍ୱୟ ରେଣ୍ଡି 2ଟଙ୍କ, ଲେନ୍ଦର ଲଙ୍ଘର କାର୍ଯ୍ୟ କାଳିମାନଙ୍କ ବିଦ୍ୟୁତ ଆଜି ଅଧିକିକାର୍ଯ୍ୟ, ଆମ୍ବି. ରଙ୍ଗମନ୍ତ୍ର ସିଲ୍ବୁ, ଫାରରପନ୍ଥକ.

ଲକ୍ଷ୍ମୀ 1902 ଜୁନ୍ ମେଁ 1 ଲେଖି ଦିଇ ପାତ୍ର ଧୂର୍ମରାଜ ଅଚ୍ଛେଳିର ଶଙ୍କା ଆମରଣିଟି ପ୍ରତିକରିତ ଅର୍ଥାତ୍ ଧୂର୍ମରାଜ ଅର୍ଥାତ୍ ରହିରଣ ଉଠିଲାଏ, କିମ୍ବା ଦେବକଣ କୁଟ ଦିଇଲାଗିଥାଏ ଅର୍ଥାତ୍ ରହିରଣ ଉଠିଲାଏ, ରହିକାର ଧାରଣ ଅର୍ଥାତ୍ ରହିରଣ କାହିଁ ଉଠିଲାଏ, R. P. ଲୋକ ଦରବରର ଉଠିଲାଏ, ପ୍ରାଣପାତି ହେବା କୌପିଲାଏ, କୋଲାପାତି ହେବା ଲେଖାପିଲାଏ, ରଧୁ ଦୂରଦୂର ପାତାଳାରେ କୌପିଲାଏ, ଅର୍ଥାତ୍ ଦୂରଦୂର କାଳେ ହେବା କୌପିଲାଏ, କାରା କାରା ପାତାଳାରେ ହେବା କୌପିଲାଏ, କାରା କାରା କାଳେ ହେବା କୌପିଲାଏ, P. R. M. ଲୋକ ଦରବର ପ୍ରାଣ କୌପିଲାଏ, ପ୍ରାଣରେତ୍ତି କୌପିଲାଏ, P. R. M. ଲୋକ ଦରବର ପ୍ରାଣ କୌପିଲାଏ, କାଳେ ହେବା କୌପିଲାଏ, କାଳେ ହେବା କୌପିଲାଏ, 2 କୌପିଲାଏ, P. R. M. ଲୋକ ଦରବର ପ୍ରାଣ କୌପିଲାଏ, କାଳେ ହେବା କୌପିଲାଏ, କାଳେ ହେବା କୌପିଲାଏ, 2 କୌପିଲାଏ, ରଧୁ ଦୂରଦୂର 4 କୌପିଲାଏ, ଅଧିକାରୀଙ୍କାରୀଙ୍କ, ଅଧିକାରୀଙ୍କାରୀଙ୍କ, ପାତ୍ର ଧୂର୍ମରାଜ ଅଚ୍ଛେଳିର, କୌପିଲାଏ.

වලි 1902 කුදා මූදි වය 2 වෙති දින මහත්මාර පැලුණුලේ වන්නේ ඩේගොලාවෙන් : ලොඩු රිදී කුදා 1පි, රිදී කිසුහි කුදා 1පි, රිදී නේ කුදා 1පි, රිදී ලොඩු ගැරුප්ප 1පි, මෑට්ට W. S. සහ අකුරු සංවහන ඇත්ති පෙ, එම රදී ගැරුප්ප 1ක් සහ කුවියක්ද. අපිඛිකාරයා, මහත්මාර පැලුණුලේ විඳියම් මි. අර්. සැපුන්සර් මහකා.

වසි 1902 කුදා මූලික විය වේන් දික සිංහලීය ගෙය තිබේ : පරණ පුද්ගල පටකුව 1පා, රතු පටකුව 1පා, පරණ කළ කුව 1පා, Thandi කම්ල නිසු කුකුලුවේ පැව්විලිකරණ රිදී ඇහැරණ ජෙතුව 1පා, රිදී වෙත රෙතුව 1පා, කඩා රිදී හිඛින්කාව ජෙතුව 1පා. අසිනිසිරය, මදුනෙකු යිමි, සිංහලීය කුකුලුව, යම්බා.

වති 1902 කුටු මලික 3 වෙති. දින ප්‍රතිඵල උග්‍රීය (කොමිටේස්ස්ස් විදියේ) එහේ අභිජාරයා ගැනීම් යෙන් : ඉලුත්තෙටු, උග්‍රීය කරපු A. S. B. උකුතු දරක ලෙඛ තැබූ ඇති 3පේ, ඉලුත්තෙටු, උග්‍රීය කරපු විය රැඹූ තැබූ 10පේ, ඉලුත්තෙටු, උග්‍රීය කරපු විය අරු රැඹූ 3පේ, ඉලුත්තෙටු, උග්‍රීය කරපු සෙකුදී 5පේ, ඉලුත්තෙටු උග්‍රීය කරපු විසින් පිහිටි නිවැරදි පිහිටි 1පේ, ඉලුත්තෙටු, උග්‍රීය කරපු ප්‍රතිඵල පිහිටි තේකුදී 3පේ, උග්‍රීය විසින් පිහිටි 1පේ, උග්‍රීය විසින් 2පේ, විලුප්පෙක්ස් උග්‍රීය ප්‍රතිඵල පිහිටි 1පේ, රෝරු සාම්ප්‍රදායික පිහිටි 1පේ.

වසි 1902 සේවු මූලික මෙහි 5 වෙනි දික දරවල කෙදරක නීති : සොයෙන් පාඨ ඇත් එම සත් 150යේ, එක්, නිවරණ “ප්‍ර. මු. ඩේ. ම. සි. ප. ඇතු. ඇඳිකුරාරයා පිළිය කොට්ඨර, උරවල, නිවන්.

සොරකම්කලා නේ, මහු, තු එඩි, වනෙන් තියි,

වලි 1902 ජූනි අප්‍රේල් මස 26 වෙති දින ආගරපකාශ, මට්ටමිල්ල, රුධීගැමී පාකාන්ති සිව් : අභ්‍යව වි කිරීත් 1 කි වෘත්තය, අව්‍යාද ශේෂ පෙමි ඇතුළු ; “රු. ප. ම්. ව.” හිටුරණ් ඇතුළු . අයිතිකාරය, මට්ටමිල්ලේ රුධීගැමී ශේෂ පිළු තිබුදෙව්වන වෘත්තයි.

දඩිවයක් ගියා,

ආරු 1902 සැප්තැම්බර් 21 ට එකිනෙකි ප්‍රජාත්‍යාගී විස්තරයෙහි පිටත්වා තේවෙක ඉවුමේ සිට : කළවල පුරු තිලුල බිලුලියෙකු, මූර්ද පාව විස්තර 2ක් ඇස්වා වැළැ ඇති, කෙනෙ දුම්රියෙකු, හෝ “ලියා.” අධිනිකාරියා, දාම් ති. මතකාග්, ප්‍රජාත්‍යාගී.

ଦୁଇଅତ୍ମା ଚିଲ୍ଲାକର ହୀଲି.

ବେଳେ 1902 ଜାନ୍ମ ଆପଣେ ମୟ 21 ତଥା ଦିନ ତିର୍ଯ୍ୟକ କିମ୍ବା କୁନ୍ତିଲେଖନ ହେଲି ଦିଶିରିବା ଲାଗିଥାଏ ଓ ଦେଉଛନ୍ତି ଫର୍ମଲ୍‌ପାପ; ଯାହା କମି
ଆନ୍ଦୋଳିତା ଦୂରକାଳ କେବଳ କେବଳ କିମ୍ବା ଦୁ କିମ୍ବା ଦୁଇକାଳ କେବଳ କିମ୍ବା ଦୁଇକାଳ କେବଳ
ପାଇଲାଯା; ପାଇଲା, ଆପଣିରୁ 12ବେ ପାଇଲା ଧୂରା; ଲେ, ଏବେ 4ବେ; ପାଇ, କଲୁପିଲୁପିଲା; ଦୂରା, କାରିକାମ୍ବାରା;
ଦୂରାକେବେ, କାରାକେ, କେବେବିକର କାରା; ଧୂରା; ଲେକି କଲୁପିଲୁପିଲା ଦିଲାଖିପାଇଲା ପାଇଲିବ
ଦୂରାନ୍ତିରିକ୍ଷାକୌଣସିରିଯେବିର୍ଯ୍ୟକ; ଯାମୁଖାଦେବ ପାଇ-ବି. ତିର୍ଯ୍ୟକ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କୋଣାର୍କ ; ଶୁଣିଲାକାର ; ମାତ୍ରାନ୍ତିମାନ ଦୟାଧିକ ଅର୍ପଣ କିମ୍ବା ; ତିରୁଲୁଳ ଶେଷିକ ଅର୍ପଣ ଏବଂ ତେବେବୁଥିବାରେ କୋଣାର୍କ ଦୟାଧିକ ଅର୍ପଣ କିମ୍ବା ; ଶୁଣିଲାକାର ଦୟାଧିକ ଅର୍ପଣ ଏବଂ ତେବେବୁଥିବାରେ କୋଣାର୍କ ଦୟାଧିକ ଅର୍ପଣ କିମ୍ବା ;

ඉහළ දූතුමිල්දන් සාරණ ගැනී.

ව්‍යු 1901 කුටු දෙකාලිම වස 13 වෙන් දින අභිය 1,907 දරණ හොරුන් ඇලුවන අභිබෝර ප්‍රසිඩ්හර නීතිය කාලෝච්චුව සියලුදෝරිස් මිල්ව, අලුවන් සෙපුල්සේක.

இடுதேதே குற்றங்காம்மன்மட்டவர்களின் விபரம்

பிராண்கே கொண்டேன ; கூற ம் ஆகுடி பங்குளிமீர் கூங் வி, துவுப்பியாதிக்கம் என்றுமிடத்தில் புகை வள்ளுடிமேலே கந்தகளைத் தாக்க குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; தூஞ்சுக் காதியான் ; புத்த சமயி ; தொழில்-கலி ; வயக்ஞ-ஏற்குறைய உச் ; யயரம்-ஏற்குறைய இடு அடி ; பருத்தவன் ; பொது சிறம் ; கட்டைப் பெரிய ரூக்கு ; சின்னவாய் ; பெரிய நேரிய பற்கள் ; செங்கல்மங்கலான சின்னக் கண்கள் ; குறுத்த ச் சுறுளி மரிச், கொண்டையாக கட்டைப்பட்டிருக்கிறது ; முகத்தில் மயிச் கட்டையாக வெட்டப்பட்டிருக்கிறது ; அகண்ட தோட்டுமூடுக்களுடையவன் ; பேசும்போது கொண்ண ; பிறந்தவிழம்-கத் துவாப்பியதிக்கம் மேற்கு ; வசிக்குமிடம்-கத்தளை, கத்துப்பியாதிக்கம் ; ஓரூடுமிடங்கள்-கத்தளை ; விவாகங்குசெய்தவன் ; மஜீ வியும் பின்னைகளும் கத்தளையிலிருக்கிறார்கள் ; தாய்-கத்துவாப்பியாதிக்கமவிலிருக்கும் திக்கம்பிறக்கே கத்திறங்கோ ; கோதூர்-பாறனிக்கே பிடிமேறில் அப்பு ; கடேவில் அப்பு அப்புவை எல்லாரும் கத்துவாப்பியாதிக்கமவிலிருக்கிறார்கள் ; கத்துவாப்பியாதிக்கம மேஞ்சும் சிழுக்குலுமிருக்கும் பொலிச ஸ்பீசர் அவர்களுக்கு இவைச் சல்லாய்த் தெரியும். காலிப் பொலில் நீலவாண் இவைச் ச் பிடிக்கும்படி கடிசை ம் இலக்க விழ்க்கிறார்கள்.

அப்புகாமி அல்லது விஜயாத்தின அல்லது உவிலியம் ; கூரை ம் தூண்சி பங்குள்ளினா உகந்த, மசிக் கேவியாலில் கிளாக்கி தோட்டத்தில் களவுவெடுத்ததாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; தொய்க்மகச் சாதியான் ; புத்த சமயி ; தொழில்-நிட்டுவேலைக்காரன் ; வயசாரங்க்குறைய சுழி ; உயர்ம்-டி அழி ; மெல்லிய வன் ; பொத சிறம் ; நீண்ட மூங்கு ; நேரிய பற்கள் ; கறுத்த முட்டைவழிவமான் கண்கள் ; கறுத்த மயிர், கட்டடையாக வெட்டப்பட்டமிருக்கிறது ; வலதுலகமில் பால்குத்தின அடையாளங்களுண்டு ; பிறங்கனிடம்-வத்தவ ணை, சினிக்கிடு ; ஷாசாடிமிடங்கள்-மசிக்கேவியா, கம்பளை, தொப்பித்தோட்டம், டங்க்காயா ; விவாகங்குசெய்யாத வன் ; சகோதரிமார்க்கினிக்கந்தேனவிலிருக்கும் புஞ்சினோனு, கிணந்தெனியாவிலிருக்கும் பொய்நோனு ; சகோதரன்-மிப்பித்தியாவிலிருக்கும் மேசன் சார்ஸின் சின்கோ ; மசிக்கேவேயவிலிருக்கும் கசாட்டு ம் இலக்க பொலீசுக் கொண்டதாப்பு கே. புஞ்சினைக்கும், மசிக்கேவேயவிலிருக்கும் சொகான்ன் பெர்னாந்தோவுக்கும் தொப்பித் தோட்டத்திலிருக்கும் பண்டாவுக்கும் இவைகள் நல்லாய்த் தெரியும். தொப்பிதோட்டப் பொளீஸ் நீதவான் இவைகள் பிழக்கும்படி ஈக்கசூழ ம் இலக்க விழுஞ்சுத விட்டிருக்கின்ற.

குசை ; கக்கூ ம் ஆன்டு சித்திரைமா உக ஸ் ட, வேயிலுத்தனளவுதோட்டத்தில் களவுடுத்தாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சேரங்கன் ; முகமதியன் ; தொழில்-அப்பம் விற்பவன் ; அயக்-ஏற்குறையைடு; உயரம்-ச அடி ச அங்குலம் ; எல்ல சரீரகட்டுன்னவன் ; கறுவல் ; நீண்ட மூக்கு ; நேரிய பற்கன் ; குறுத் தமுட்டைவிடவான ஜெகன் ; மஹிர்-சுவரம்பண்ணப்பட்டமிருக்கிறது ; மேல்மிகை இப்பேரதான் அரும்புகிறது ; நடக்கும்பொழுத முன்வளையல் ; பிரந்தலிடம்-நாவலப்பிடிடி ; வசிக்குமிடம்-கெரக்கோயாக் தோட்டமென்ற கேள்வி ; ஜூசாடுமிடங்கள்-தொல்ளபக்கே, இறம்புக் பிற்தியா ; அறநாசலம் கங்காணிக்கும் வேயிலுற்றனளவு தோட்டத்து எல்லரக்கவி ஆட்களுக்கும் இவைன் நல்லாய்த் தெரியும். தொப்பித் தோட்டத்துப் பொளின் தீவான் இவைப் பிடிக்கும்படி கூக்கூசு ம் இவைக் கிழுந்த விட்டிருக்கிறு.

வெளுமரக்கர்யர் அல்லது கன்ளவெவ்வை காலங்கிட்டு ம் ஆண்டு வைகாசிமோ-காங் டி, மரதானீ இரண்டாம் டிவிசனிலே களவுடித்தாகக் குற்றஞ்சுரட்டப்பட்டவன்; சோன்கன்; முகமது காயி; தொழில்கலி; வயசுகூக்; உயரம்-இடு அடி கூ அங்குலம்; மூல்லியவன்; வெளிரின பொது நிறம்; கேரிய பற்கள்; செங்கல் மங்களான கண்கள்; மயிர்-சுவரம்பண்ணப்பட்டிருக்கிறது; ஒரு சிங்கந்தாநுயும் மேல்மீதையும் மூன்று; நெற்றியின் வலது புறத்தில் ஒரு தழும்பு உண்டு; இடது புருவத்துறும் வலது புருவத்தக்குக் கீழும், இடது பெருவிரினும், முதகின் இடது பக்கத்தினும், இடது முன்காலுக்கு மேலும் தழும்புகளுண்டு, இடது முன்காலுக்குக்கீழ் அரேகேம் தழும்புகளுண்டு; பிறநிடிடம்-மரதானீ, கொழும்பு; வெசுக்குமிடம்-மரதானீ, கொழும்பு; ஜூசாடுமிடங்கள்-இரண்டாம் டிவிசன் மரதானீ; விவரகம்செய்யாதவன்; சகோதரன்-புஞ்சக்காவத்தையில்லை க்கும் அப்பல்காரீம்; மச்சான்-மரதாநியலிருக்கும் ஸதமரக்கர்யர்; ககாந்தி ம் இலக்க பொலீசு கொண்ட்தாப் புகே. கூ. ஆமத்துவகும், மரதானீகூ கொண்ட்தாபுமார் எல்லாருக்கும் இவைனை தெரியும். கொழும்புப் பொ, ஸ்ஸி நிதவான் இவைனைப் பிடிக்கும்படி எடுத்திசை ம் இலக்க விழுந்து விட்டிருக்கிறார்.

வெவ்போனது, கானுமறபேசனது, அவரை ஆய்வழிபாடு.

களவுபோனது அல்லது ஓலைந்தபோனது.

குகூடு ம் ஆண்டு சித்திரையீர் கூங் கூ, தொப்பித்தோட்டம் பூல்காரங் சோட்டத்து வங்களாவினிருந்து : அயிறிஸ் (Irish terrier) தெறியர் பெட்டை நாய் ஒன்று, கலுத்தில் ஒரு கறுத்தவர் கட்டப்பட்டிருக்கிறது, பெயர்-பிறி (Biddie). சொந்தக்காரன், மென் ஜே. எம்மேர்சன், பூல்வாக்குத்தோட்டம், தொப்பித்தோட்டம்.

களவுபோனது.

குகூடு ம் ஆண்டு சித்திரையீர் கூங் கூ, தீகதிக்கும்உக கூ, தீகதிக்குமிடையில் தெல்தோட்டை நோர்லூடு ம் அல்லது வம்பறக்கமவிலே வங்களாவினிருந்து : பலனிக்மான மூக்கு (3) கேட்டின் துப்பட்டி, துறைப்பாய் ஒன்று. சொந்தக்காரன், மென் ஜீ. டப்பிள்ஷீ. ஏ. பாரே, அப்பர் நோர்லூட்டு, நோர்லூட்டு.

குகூடு ம் ஆண்டு சித்திரையீர் உக கூ, கம்பளைக் குறுக்குடைத்தத் தோட்டத்தில் லயினினிருந்து : ஒரு கறுத்த ஏருத்துமாடு, வயசு-ஙூ, உயரம்-ஙூ அடி, இடது புறத்தில் நமிழ் எழுத்துக்கள் குறிசுப்பட்டிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், கறுப்பையாக் கண்காணி, கம்பளை.

குகூடு ம் ஆண்டு சித்திரையீர் உக கூ, அக்கிரப்பத்தினு கொஞ்சுறுக்கில் மாட்டுக் கொட்டிலினிருந்து : ஒரு கறுத்த மாட்டு, வயசு-ஙூ, உயரம்-ஙூ அடி, இடது புறத்துக்கள் குறிசுப்பட்டிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், இராமன் சாயிபூ, அக்கரப்பத்தின்.

குகூடு ம் ஆண்டு வைகாசிஸீ கங் கூ, வெங்குறைத்தோட்டத்தில் ஒரு அறையிலிருந்து : பூலைக் கல்லு இளைக்கப்பட்ட தங்கமலை கூ, இரண்டு நீலக் கற்களும் ஒரு வையிலிருந்து : மோதிரம், மூன்று சிவத்தக் கற்கள் புதிக்கப்பட்ட ஒரு தங்கப் பாம்பு மோதிரம், R. P. என்ற எழுத்துக்கள் வெட்டப்பட்ட ஒரு தங்க மோதிரம், செங்கல்மங்கலான பட்டிக் கோட்டு, ஒரு பஞ்சைப் பட்டி வெயிலை கோட்டு, ஒரு சிவத்த வரிகள் வினாக்கல் பிளானெல் கோட்டு, ஒரு வெள்ளை வரிவினாக்கல் கறுத்த பிளானெல் கோட்டு, ஒரு சரு கைத் தலப்பா, உ சருகை வேட்டி, P. R. M. என்று பெயர் போடப்பட்ட கு வெள்ளைக் கோட்டுகள், அ வெள்ளைக் கீலைகள், P. R. M. என்று அடையாளம் பண்ணப்பட்ட வெள்ளைக் கீலைகள், ஒரு துசின் கலர்கள், உ வெள்ளைத் தலப்பாக்கள், ச சிவத்தக் கைத்துண்டுகள். சொந்தக்காரன், ஆர். பெரியன்னார், வெங்குறைத்தோட்டம், நோர்லூட்டு.

குகூடு ம் ஆண்டு வைகாசிஸீ உக கூ, கண்டு பளக்களைத் தோட்டத்தில் வங்களாவினிருந்து : ஒரு பெரிய வெள்ளிக்காண்டி, ஒரு வெள்ளி டெசேட் காரண்டி, ஒரு சில்லர் தீக்காரண்டி, ஒரு டெரிய வெள்ளி முன்னு, ஒரு குடை. சொந்தக்காரன், உவில்லியம் பி. ஆர். ஸ்டெபன்சர், பளக்களை, கண்டி.

குகூடு ம் ஆண்டு வைகாசிஸீ கங் கூ, சிங்கப்பித்தியாவில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : ஒரு பளம் வெள்ளைப் பட்டிக் கோட்டு, ஒரு சிவத்தப் பட்டிக் காரப் பிடிவை, ஒரு பளம் கறுத்தக் குடை, ஒரு சேரடி வெள்ளிந் காப்புகள், ஒரு சேரடி சின்ன வெள்ளி முன்னு, ஒரு குடை. சொந்தக்காரன், மஜநிக் காசிம், சிங்கல்பித்தியாக் கிராமம், கம்பளை.

குகூடு ம் ஆண்டு வைகாசிஸீ கங் கூ, சிவேவியின் யூனியன் பிளேகில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : A. S. B. என்ற எழுத்தகளுள் பெரிய இலைக்கிறோப் பிளேற்று டெசேட் கரண்டி, ஒரு சில்லர் தீக்காரண்டி, ஒரு டெரிய வெள்ளிந் தண்டை, ஒரு சேரடி வெள்ளிக் காப்புகள், ஒரு சேரடி சின்ன வெள்ளிக் காதடைம. சொந்தக்காரன், மஜநிக் காசிம், சிங்கல்பித்தியாக் கிராமம், கம்பளை.

குகூடு ம் ஆண்டு வைகாசிஸீ நிக் கூ, டாறவில்லையில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : கடீபு பல்லிமான ஆட்டுத் தோல், அவைகளில் பி. மு. பெ. ம. சி. ப. என்ற எழுத்துகள் குறிசுப்பட்டிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், பிள்ளையார்கோனர், தாரவில்லை, தொப்பித்தோட்டம்.

களவுபோனது அல்லது ஓலைந்தபோனது.

குகூடு ம் ஆண்டு சித்திரையீர் உக கூ, அக்கரப்பத்தின மத்தத்திலை இருப்பக் கிராமத்தில் பத்தணையிலிருந்து : ஒரு சாம்பல் சிறை ஏருமை, வயசு-எறக்குறைய கூ, ரூ. ப. மா. வி. என்ற குறி குத்தப்பட்டிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், வம்ரக்கிழௌ, மத்தத்திலை பளம் விதாணை.

அலைந்தபோனது.

குகூடு ம் ஆண்டு சித்திரையீர் உக கூ, நோர்லூட்டு மருந்துச்சாலை வளவுக்குள் இருந்து : ஒரு கறுத்தக்கிள் நாய்க்குட்டி, இரண்டு கண்களிலும் இரண்டு செங்கல்மங்கலான புள்ளிகளுடு, கால்கள் செங்கல்மங்கல் நிறமுள்ளவை, பெயர் வீனு. சொந்தக்காரன், எம். பி. மாத்சு, நோர்லூட்டு.

இருக்குமிடம் அறியவிரும்புவது.

குகூடு ம் ஆண்டு சித்திரையீர் உக கூ, தூலக்கும் பெருவளையிலிருந்து கானுமத்போன மதனக்கே அப்பூவு வென்றும் பையன் இப்போ இருக்குமிடம் ; சிங்களவன் ; கொய்கமச்சாதியான் ; புத்த சமயி ; தொழில்-கேலைக்காரன் ; வயசு-ஏறக்குறைய கூ ; உயரம்-ஏறக்குறைய கூ அடி ; கறுவல் ; வேரிய பற்கள், கறுத்தக் கண்கள் ; குறத்ச-மயிர், கட்டையாக வெட்டப்பட்டிருக்கிறது ; ஒரு காலில் முனங்காலுக்குக் கீழ் தழும்பு ஒன்று இருக்கிறது ; பிறந்தவிடம்-வேறவை ; வசிக்-மிடம்-வேறவை ; ஆசாடுமிடம்-வேறவை, அ ஞந்தோடை ; விவாகஞ் செய்யாவன் தகப்புகள் மாதங்களைக் கொண்டு அப்பு ; சகோதரர் யேமின்தப்பு, சொந்தாசப்பு இருவரும் பெறுவளையிலிருக்குறுக்கள் ; அப்பாப்பித்தியாவின் பொலைக் விதாணை சென்னையில் பறந்துக்கூம் சுந்திரைவைக்கும் இவளைத் தெரியும். இந்தப்பையைக் கம்பாப்பித்தியாவின் பொலைச் சிராணியிலித்தில் வேலையாவிருந்து அங்கேமிருந்துதான் கானுமத்போயிருக்கிறுன்.

ககங்க ம் ஆண்டு சிக்கிலை உட் ஸ, தியாகமலில் ஆரலீத் தோட்டத்தில் கூ ம் மயில் கங்கங்கு ம் சங் ம் அயில் எல்லங்கு விளையில் சிதரு சில் காணப்பட்ட ஒரு பிரேதம் ஆருடையது என்பதற்குப்பற்றி; நமிழ் ஜூடைய பிரேதம்; வயசு-ஏர்க்குதைய ஒதை; உயழும் குடி கூ எங்குலம்; மெல்லியவன்; பொதுசிறம்; கே ரிய பற்றன்; கறுக்க மூட்டாடுவதுமான கண்ண்; மயிர்-வட்டமாக வெட்டப்பட்டிருக்கிறது; உச்சியில் கே ஏடு கூ ஏங்கு சீனமூட்டன் ஒரு பிடி முடிவிருக்கிறது; மேல் மீசை யுண்டு; கட்டை தாடியும் கொஞ்ச கரை மயிர்கள் விழுக்க பக்கமீகை ஆழும் ஸி; அல்ல முள்ளை பிறபக்கத்தில் ஒரு தழும்பும், சொண்டில் இடதுபக்கத்தின் வெளிப்புறத்தில் இரண்டு புன்னமூட்டும்; இடதுகையின் பிறப்பக்கத்தில் ஒரு பெரிய பச்சைகுத்தின் அடையாளங்களும் இடதுகையின் எல்லா விரல்களில் மூன் மொளிகளில் ஒரு சின்னப் பச்சையும் குத்தப்பட்டிருக்கிறது; இராக்கவன் மன்றாசில் யெராரியென்று அவன் பிரேரங் கிடந்த இடத்தில் வினாந்திருக்கும் வளை சில்களினுட் கிணக்கவேண்டியதாயிருக்கிறது.

மூன் அறிவித்தலைக்குறித்த விளம்பரம்.

கார அப்பெரும சீராணேறின் சில்வா; ககங்க ம் ஆண்டு மார்க்கிளி கூ க் திக்கியைக்கொண்ட ககங்க ம் இலக்க “கிழு எட்ட கிலை” யில் பிரசித்தப்படுத்திய இவன பிழகப்பட்டான்.

O. L. TRANCHELL,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, May 10, 1902.